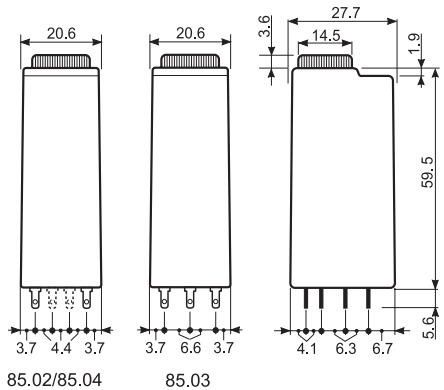


Tijdrelais past in aansluitvoeten voor serie 55

- 2, 3 of 4 wisselcontacten
- Multifunctie: 4 tijdfuncties
- Multispanning
- Multi-tijdbereiken: 7 bereiken, 0,05 s...100 h
- Functie en tijdbereik via schakelaars instelbaar
- Aansluitvoeten met schroefaansluiting of voor printmontage



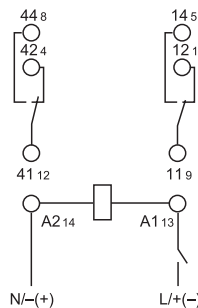
VOOR UL HORSEPOWER EN PILOT DUTY SPECIFICATIES
ZIE "TECHNISCHE VERKLARINGEN" pagina V

85.02



- 2 wisselcontacten, 10 A
- AC/DC aansturing
- Polariteitsneutraal

- AI:** Vertraagd-opkomend
DI: Inschakel-wissend
SW: Knipperfunctie, impuls-beginnend
GI: Impulsgever (0,5 s)



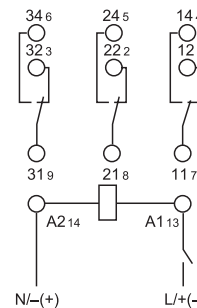
Aansturing via startcontact in de voedingsspanningsleiding naar A1

85.03



- 3 wisselcontacten, 10 A
- AC/DC aansturing
- Polariteitsneutraal

- AI:** Vertraagd-opkomend
DI: Inschakel-wissend
SW: Knipperfunctie, impuls-beginnend
GI: Impulsgever (0,5 s)



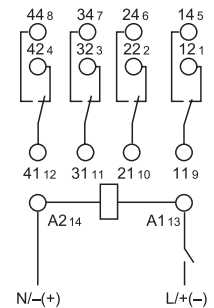
Aansturing via startcontact in de voedingsspanningsleiding naar A1

85.04



- 4 wisselcontacten, 7 A
- AC/DC aansturing
- Polariteitsneutraal

- AI:** Vertraagd-opkomend
DI: Inschakel-wissend
SW: Knipperfunctie, impuls-beginnend
GI: Impulsgever (0,5 s)



Aansturing via startcontact in de voedingsspanningsleiding naar A1

Contacten				
Aantal contacten		2 wisselcontacten	3 wisselcontacten	4 wisselcontacten
Max. continustroom/max. inschakelstroom	A	10/20	10/20	7/15
Nominale spanning/max. schakelspanning	V AC	250/400	250/400	250/250
Max. schakelvermogen AC1	VA	2.500	2.500	1.750
Max. schakelvermogen AC15 (230 V AC)	VA	500	500	350
Motorbelasting (1-fasemotor, AC3) (230 V AC)	kW	0,37	0,37	0,125
Max. schakelstroom DC1: 30/110/220 V	Aw	10/0,25/0,12	10/0,25/0,12	7/0,25/0,12
Min. schakelbelasting	mW/(V/mA)	300 (5/5)	300 (5/5)	300 (5/5)
Contactmateriaal standaard		AgNi	AgNi	AgNi
Voeding				
Leverbare	V AC (50/60Hz)	230...240	230...240	230...240
multispanningen	V AC/DC	12 - 24 - 48 - 110... 125 (polariteitsneutraal)		
Nominaal vermogen AC/DC	V AC (50Hz)/W	2/2	2/2	2/2
Werkspanningsbereik	AC	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N
	DC	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N	(0,85...1,1)U _N
Algemene gegevens				
Tijdbereiken		(0,05...1)s, (0,5...10)s, (5...100)s, (0,5...10)min, (5...100)min, (0,5...10)h, (5...100)h		
Herhalingsnauwkeurigheid	%	± 2	± 2	± 2
Hersteltijd	ms	≤ 20	≤ 20	≤ 20
Minimale impulsduur	ms	—	—	—
Instelnauwkeurigheid (van eindwaarde)	%	± 5	± 5	± 5
Elektrische levensduur AC1	schakelingen	200 · 10 ³	200 · 10 ³	150 · 10 ³
Omgevingstemperatuur	°C	-20...+60	-20...+60	-20...+60
Beschermingsgraad		IP 40	IP 40	IP 40
EG-richtlijn/keurmerken (Details op aanvraag)				

Bestelvoorbeeld

Voorbeeld: Tijdrelais serie 85, multifunctie, 4 wisselcontacten, voedingsspanning 24 V AC/DC, multispanning.

8 5 . 0 4 . 0 . 0 2 4 . 0 0 0 0

Serie _____
Type _____
 0 = Multifunctie (AI, DI, GI, SW)*
 * AI = Vertraagd-opkomend
 DI = Inschakel-wissend
 GI = Impulsgever
 SW = Knipperfunctie, impuls-beginnend

Aantal contacten _____
 2 = 2 wisselcontacten 10 A
 3 = 3 wisselcontacten 10 A
 4 = 4 wisselcontacten 7 A

Nominale spoelspanningen
 012 = 12 V AC/DC
 024 = 24 V AC/DC
 048 = 48 V AC/DC
 125 = (110...125)V AC/DC
 240 = (230...240)V AC

Spanningsoort
 0 = AC (50/60 Hz)/DC
 8 = AC (50/60 Hz) alleen voor 240 V

Algemene gegevens

Isolatie-eigenschappen			
Isolatiespanning		85.02, 85.03	85.04
	- tussen in- en uitgang	V AC	2.000
	- aan de geopende contacten	V AC	1.000
	- tussen naastliggende contacten	V AC	2.000
Isolatiespanning (1,2/50 µs) tussen ingang en uitgang		kV	6
			4
EMC - immuniteit			
Soort test		Norm	
ESD - ontlading	- via de aansluitingen	EN 61000-4-2	niet gemeten
	- via de lucht	EN 61000-4-2	8 kV
Elektromagnetisch HF-veld (80 ÷ 1.000 MHz)		EN 61000-4-3	15 V/m
Burst (5-50 ns, 5 kHz) aan A1 - A2		EN 61000-4-4	4 kV
Surges (1,2/50 µs) aan A1 - A2	(common mode)	EN 61000-4-5	4 kV
	(differential mode)	EN 61000-4-5	2 kV
Leidinggevoerd elektromagnetisch HF-signaal (0,15 ÷ 80 MHz) aan A1 - A2		EN 61000-4-6	10 V
Magnetische velden met energietechnische frequentie (50 Hz)		EN 61000-4-8	30 A/m
EMC - emissie, elektromagnetische velden		EN 55022	klasse B
Overige gegevens			
Warmteafgifte aan de omgeving	zonder contactstroom	W	1,6
	bij continuustroom	W	3,7 (85.02) 4,7 (85.03) 3,6 (85.04)

Tijdbereiken



Opmerking: een verandering van functie of tijdbereik onder voedingsspanning leidt tot een foutieve werking, daarom altijd spanningsvrij maken.

Functies

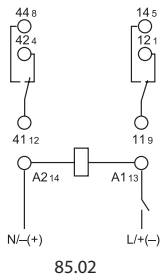
U = Voedingsspanning

= Schakelstand van de maakcontacten

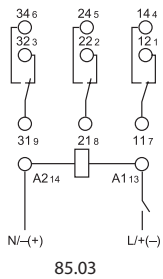
LED - indicatie	Voedingsspanning	Uitgangsrelais	Contacten*	
			geopend	gesloten
	niet aanwezig	in ruststand	x1 - x4	x1 - x2
	aanwezig	in ruststand	x1 - x4	x1 - x2
	aanwezig	in ruststand (tijd loopt)	x1 - x4	x1 - x2
	aanwezig	in werking	x1 - x2	x1 - x4

* x = Plaatscijfer van de aansluitingen op de aansluitvoet, 1, 2 en 4 = Functiecijfers, x1 - x2 = Verbreekcontacten, x1 - x4 = Maakcontacten.

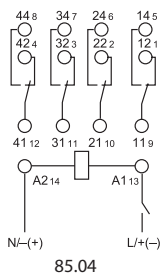
Aansluitschema Type: **85.02, 85.03, 85.04**



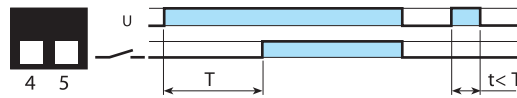
85.02



85.03

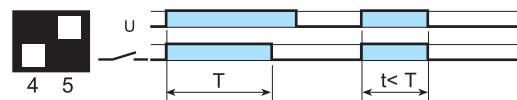


85.04



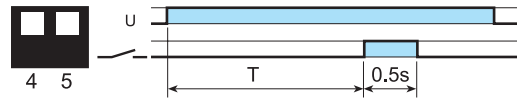
(AI) Vertraagd-opkomend

De tijd start direct na het aanleggen van de voedingsspanning (U). Na afloop van de ingestelde vertragingstijd schakelt het relais (R) in.



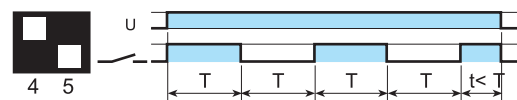
(DI) Inschakel-wissend

De tijd start direct na het aanleggen van de voedingsspanning (U). Het relais (R) schakelt direct in. Na afloop van de ingestelde wistijd schakelt het relais uit.



(GI) Impulsgever

Na het aanleggen van de voedingsspanning (U) aan A1-A2 en na afloop van de ingestelde vertragingstijd schakelt het relais gedurende 0,5 s in om daarna weer uit te schakelen.



(SW) Knipperfunctie, impuls-beginnend

Na het aanleggen van de voedingsspanning (U) schakelt het relais (C) direct in. Na afloop van de ingestelde impulsstijd schakelt het relais uit, om na de ingestelde pauzetijd weer in te schakelen. (pauzetijd = impulsstijd).

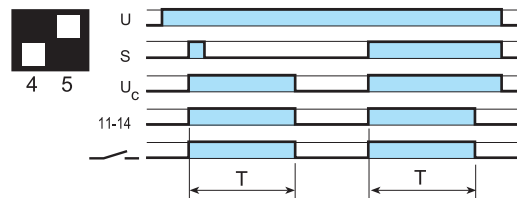
U = Voedingsspanning

S = Startsignaal

U_c = Spanning op het relais

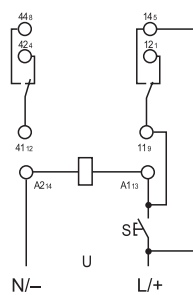
11-14 = Houddcontact

= Schakelstand van het maakcontact

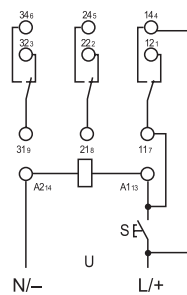


(DE) Inschakel-wissend (impulsvormer)

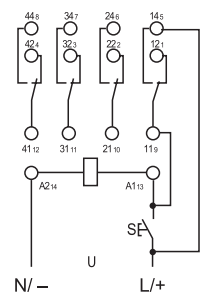
De functie "impulsvormer" wordt verkregen bij de functie "Inschakel-wissend" en een houdschakeling. Bij een kortstondige bediening van het startcontact (S) >50 ms schakelt het relais in en blijft bekrachtigd door de houdfunctie via het contact 11 - 14. Na afloop van de vertragingstijd T valt het relais terug in de ruststand.



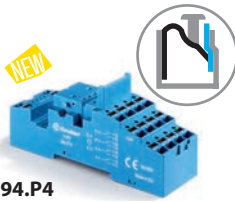
85.02



85.03

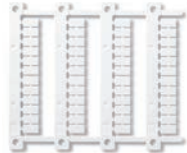


85.04



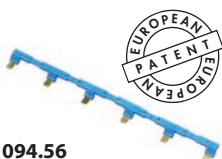
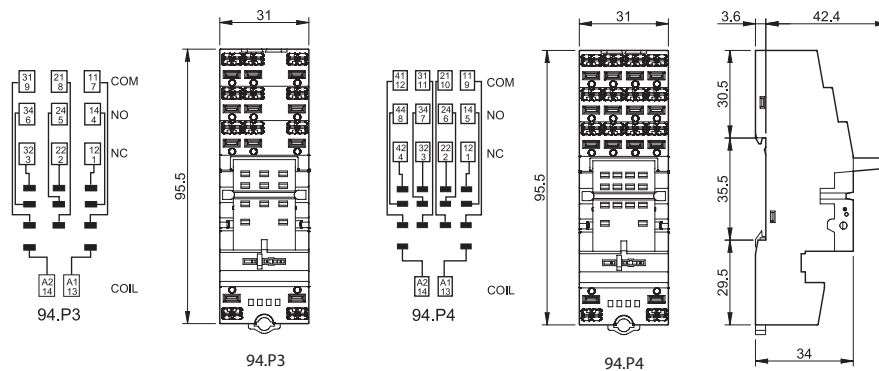
94.P4

Keurmerken
(Details op aanvraag)



060.48

Aansluitvoet met push-in -aansluiting met geïntegreerde klikbevestiging voor rail 35 mm (EN 60715)		94.P3 Blauw	94.P4 Blauw
Relaistype		85.03	85.02, 85.04
Toebehoren			
Klembeugel (metaal)			094.81
6-voudige doorverbindstrip voor het onderling verbinden van de A1/A2-klemmen			094.56
Codeerplaatje voor aansluitvoet, wit, (25 x 9)mm, (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)			094.00.4
2-voudige doorverbindstrip			094.52.1
2-voudige doorverbindstrip			097.52
Houder codeerplaatje			097.00
Mat met codeerplaatjes voor houder codeerplaatje 097.00, 48 plaatjes (6 x 12)mm, voor CEMBRE Thermotransfer-printer			060.48
Algemene gegevens			
Contactbelasting		10 A - 250 V	
Spanningsbestendigheid		kV AC	2
Beschermingsgraad		IP 20	
Omgevingstemperatuur		°C	-40...+70
Draadstriplengte		mm	8
Min. aansluitdiameter voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		harde kern	soepele kern
		mm ²	0,5
Max. aansluitdiameter voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		AWG	21
		harde kern	soepele kern
		mm ²	2 x 1,5 / 1 x 2,5
		AWG	2 x 18 / 1 x 14



094.56



094.52.1

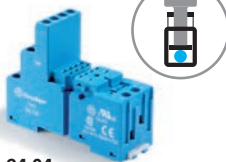


097.52



097.00

6-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		094.56 (Blauw)
Nominale waarde		10 A - 250 V
2-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		094.52.1
Nominale waarde		10 A - 250 V
2-voudige doorverbindstrip voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		097.52
Nominale waarde		10 A - 250 V
Houder codeerplaatje voor aansluitvoeten 94.P3 en 94.P4		097.00

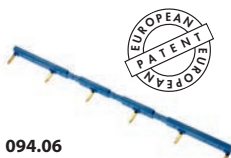
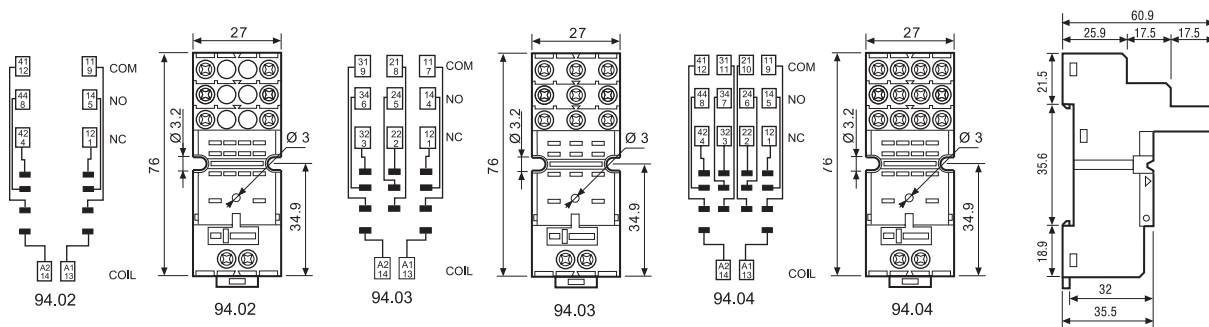


94.04

EG-richtlijn/keurmerken
(Details op aanvraag):



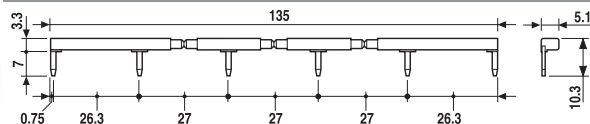
Schroefaansluitvoet voor 35 mm railmontage, geschikt voor tijdmodulen 86.30 en indicatie- en EMC-ontstoringmodules 99.02	94.02 Blauw	94.02.0 Zwart	94.03 Blauw	94.03.0 Zwart	94.04 Blauw	94.04.0 Zwart
Relaistype	85.02		85.03		85.04	
Toebehoren						
Klembeugel (metaal)	094.81					
Doorverbindstrip voor verbinden van de A1 of A2 klemmen van max. 6 aansluitvoeten, continuustroom 10 A	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Codeerplaatje voor aansluitvoet, wit, (25x9) mm, (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)	094.00.4					
Algemene gegevens						
Contactbelasting	10 A - 250 V					
Isolatiespanning	2 kV AC					
Beschermingsgraad	IP 20					
Omgevingstemperatuur	°C -40...+70					
⊕Vastzetkoppel	Nm 0,5					
Draadstriplengte	mm 8					
Max. aansluitdiameter	harde kern		soepele kern			
voor aansluitvoeten 94.02, 94.03, 94.04	mm ² 1x6 / 2x2,5		1x4 / 2x2,5			
	AWG 1x10 / 2x14		1x12 / 2x14			

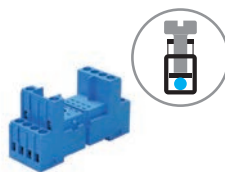


094.06



Doorverbindstrip , voor aansluitvoeten 94.02, 94.03 en 94.04	094.06 (blauw)	094.06.0 (zwart)
Nominale waarde	10 A - 250 V	



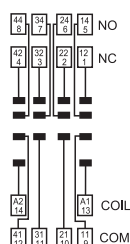


94.84.2

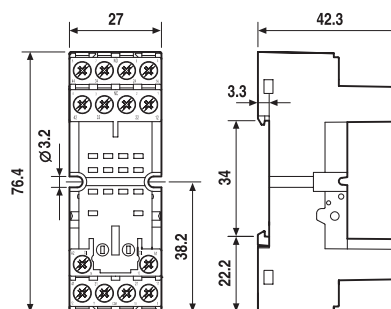
EG-richtlijn/keurmerken
(Details op aanvraag):



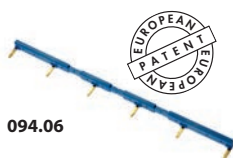
Schroefaansluitvoet voor 35 mm railmontage, geschikt voor indicatie- en EMC-ontstoringmodules	94.84.2 Blauw	94.84.20 Zwart	
Relaistype	85.02, 85.04		
Toebehoren			
Klembeugel (metaal)	094.81		
Doorverbindstrip voor verbinden van de A1 of A2 klemmen van max. 6 aansluitvoeten, continuustroom 10 A - 250 V	094.06	094.06.0	
Codeerplaatje voor aansluitvoet, wit, (23x9) mm, (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)	094.80.3		
Algemene gegevens			
Contactbelasting	10 A - 250 V		
Isolatiespanning	2 kV AC		
Beschermingsgraad	IP 20		
Omgevingstemperatuur	°C -40...+70		
⊕ Vastzetkoppel	Nm	0,5	
Draadstriplengte	mm	7	
Max. aansluitdiameter voor aansluitvoeten 94.82.3, 94.84.3 en 94.84.2	harde kern	soepele kern	
	mm ²	1x6 / 2x2,5	1x4 / 2x2,5
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14



94.84.2



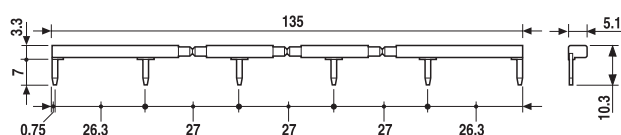
94.84.2

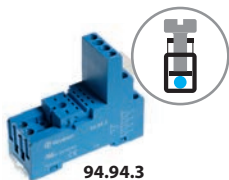


094.06



Doorverbindstrip , voor aansluitvoeten 94.82.3, 94.84.3 en 94.84.2	094.06 (blauw)	094.06.0 (zwart)
Nominale waarde	10 A - 250 V	



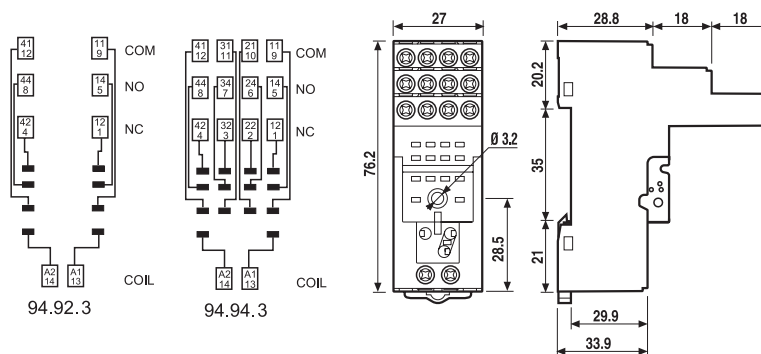


94.94.3

EG-richtlijn/keurmerken
(Details op aanvraag):



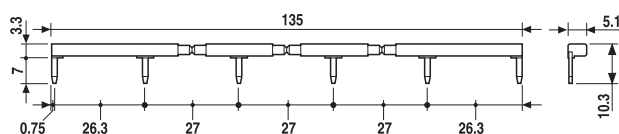
Schroefaansluitvoet , contact- en spoelaansluitingen aan tegenoverliggende zijden, voor 35 mm railmontage, geschikt voor indicatie- en EMC-ontstoringmodules	94.92.3 Blauw	94.92.30 Zwart	94.94.3 Blauw	94.94.30 Zwart
Relaistype	85.02		85.02, 85.04	
Toebehoren				
Klembeugel (metaal)	094.81			
Doorverbindstrip voor verbinden van de A1 of A2 klemmen van max. 6 aansluitvoeten, continuustroom 10 A - 250 V	094.06	094.06.0	094.06	094.06.0
Codeerplaatje voor aansluitvoet, wit, (23x9) mm, (1 stuk gratis bij elke aansluitvoet)	094.80.3			
Algemene gegevens				
Contactbelasting	10 A - 250 V			
Isolatiespanning	2 kV AC			
Beschermingsgraad	IP 20			
Omgevingstemperatuur	°C -25...+70			
Vastzetkoppel	Nm 0,5			
Draadstriplengte	mm 8			
Max. aansluitdiameter voor aansluitvoeten 94.92.3 en 94.94.3	harde kern		soepele kern	
	mm ²	1x6 / 2x2,5	1x4 / 2x2,5	
	AWG	1x10 / 2x14	1x12 / 2x14	

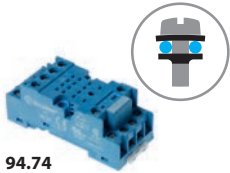


094.06



Doorverbindstrip , voor aansluitvoeten 94.92.3 en 94.94.3	094.06 (blauw)	094.06.0 (zwart)
Nominale waarde	10 A - 250 V	





94.74
EG-richtlijn/keurmerken
(Details op aanvraag):



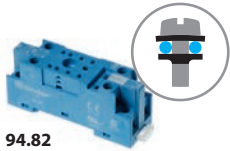
Schroefaansluitvoet voor 35 mm railmontage, geschikt voor indicatie- en EMC-ontstoringmodules 99.01	94.72 Blauw	94.72.0 Zwart	94.73 Blauw	94.73.0 Zwart	94.74 Blauw	94.74.0 Zwart
Relaistype	85.02		85.03		85.02, 85.04	

Toebehoren						
Klembeugel (metaal)	094.81					

Schroefaansluitvoet voor 35 mm railmontage, slechts 23 mm breed, geschikt voor indicatie- en EMC-ontstoringmodules 99.01	94.82 Blauw	94.82.0 Zwart
Relaistype	85.02	85.02

Toebehoren		
Klembeugel (metaal)	094.71	

Indicatie- en EMC-ontstoringmodules	99.01	
-------------------------------------	-------	--



94.82
EG-richtlijn/keurmerken
(Details op aanvraag):



Algemene gegevens		
Contactbelasting	10 A - 250 V	
Isolatiespanning	2 kV AC	
Beschermingsgraad	IP 20	
Omgevingstemperatuur	°C -40...+70	
Vastzetkoppel	Nm	0,5
Draadstriplengte	mm	8 (94.72/73/74) / 9 (94.82)
Max. aansluitdiameter	harde kern / soepele kern	
voor aansluitvoeten 94.72, 94.73, 94.74	mm ²	1x2,5 / 2x1,5 / 1x2,5 / 2x1,5
en 94.82	AWG	1x14 / 2x16 / 1x14 / 2x16

